that when the diacritic point came to be applied, it followed the common understanding, which chose what seemed to be the more appropriate of two good senses.

Job xix. 25-27.

By Rev. J. I. Mombert, D.D.

In the Journal for June and December, 1882, beginning p. 27, is a paper on this passage. The exact Greek text of the passage, as it stands in the printed editions of the Alexandrian and Vatican Manuscripts, and in the Complutensian Polyglot, herewith supplied, may be useful for reference.

A. Codex Alexandrinus (Baber), Lond. 1821.

OIDA GAR OTI AENAOE ECTIN O EK
AITEIN ME MELALON EPI GHC
ANAICTHCAI DE MOY TO SMMA TO
ANANTAOYN TATTA.
PARA GAR KT MOI TATTA CTNTETELECSOH
A EIG EMATTW CTNEPICTAMAI
A OI OTHALMOCI MOY EOPAKACIN
KAI OTK ALLOC PANTA DE MOI
CTNTETELECTAI EN KOLPWO

B. Codex Vaticanus, Roma, 1871.

OIDA GAR OTI AENAOE ECTIN O EKAT
EIN ME MELALON
EPI GHC ANACTHCAI TO DERMA MOW
TO ANANTAOYN TATTA
PARA GAR KT TATTA MOI CTNTETELECSOH
A EIG EMATTW CTNEPICTAMAI
A O OTHALMOC MOY EOPAKEN KAI
OTK ALLOC
PANTA DE MOI CTNTETELECTAI
EN KOLPWO
NOTES.

C. Complutensian Polyglot.

σίδα ἐγὼ ὅτι άειναίδε ἐστὶν ὁ ἐκλύεις με μέλλων, ἐπὶ γῆς ἀνατησαι τὸ δέρμα τοῦ τὸ ἀναντλοῦν ταῦτα. παρὰ γὰρ κυρίον ταῦτα μοι συνετελέσθη, ἃ ἐγὼ ἐμαυτῶ συνεπιστάμαι, ἃ ὀφθαλμὸς μου ἐώρακε, καὶ οὐκ ἄλλος, πάντα δὲ μοι συνετελέσται ἐν κόλπῳ.

Corrections.

BY PROF. ISAAC H. HALL, PH.D.

The following corrections should be made in papers on the Beirut Codex and the Syriac Apocalypse, published in the Journal for June and December, 1882:

Page 4, line 15, for "128" read "98."
" 8, lines 15-19, dele the sentence beginning "Several instructive examples," with the one which follows in parenthesis. The peculiarity is one noted at several places in Wiseman's Hora Syriacce, and seems to serve another object. I have observed the same thing in other MSS., e.g., in that of the Union Theological Seminary in New York. The statements made in the two sentences referred to rest, however, on the assurance of sundry native scholars, of whom the late Butrus el-Bistani, author of the Mohut el-Mohit, and an excellent Syriac scholar, was one. But it seems contradicted by other MS. phenomena and explanation.
" 16, line 6, for "1627" read "1630."
" 135, line 1 of foot-note, for "1565" read "1555."
" 137, line 2 and 3 of foot-note, for "Guido" read "Guy."
" 138, line 4 of foot-note, add "Also a ninth, after the publication of the Pococke and De Dieu matter, viz., [Christian Knorr von Rosenroth,] Sulzbach, 1684."
" 136, lines 1, 20, for "Le Croze" read "La Croze."
" 137, line 16, for "J. J. Assemani" read "J. S. Assemani."
" 138, line 2, put a full stop in place of comma after "emendavi" (the old semi-period).
" 8, for "idem" read "item."
" 10, for "commississe" read "commisssisse."
" 15, put full stop after "fuissent" (the old semi-period).

Other less important corrections, especially in the accentuation of some of the Greek words, will easily be made by the reader.